

Packing list



HOERBIGER Antriebstechnik GmbH - Bernbeurener Str. 13, 86956 Schongau

GETRAG S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI)

18042

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 4032
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 1
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 26.07.18
Firma:

Customer No.: Submi. No.:
3205342
Our Vendor No.:
91000644I
Packing List No./Date
80707398 / 23.07.2018
Your Order No./Date
550003668102 / 04.10.2017
Our Order No./Date
30008697 / 06.10.2017
Forwarder:
Schweitzer GmbH & Co.
Customer / supplier code
3205342 / 91000644I

Delivery Terms:
Ex works, packing included

Unloading point:
14248

180195375
5008441478-
180196348

Gross Weight /	Nr. colli /	Net Weight /	Mode of Shipment
312,164 KG	1	209,664 KG	Truck

Item	Part Number	Weight/Unit	Quantity
Description			

0010 RD01508130A
BLOCKER RING COATED \ 70,6
Your Number: 0558515102

Batch: 3000650518
EEC Origine 09 Bavaria

209,664 KG 4.032 PC

Packing list:

1 X EUROPALETTE
24 X KLT6414 WTE87C
4.032 X RD01508130A

Page 1 / 2

Geschäftsführung: Dipl.-Wirt. Ing. (FH) Thomas Englmann, Dipl.-Ing. (FH) Robert Notz, Dr.-Ing. Ansgar Damm
Sitz: Schongau, Amtsgericht München, Register-Nr. HRB 113502
UID-NR. DE812063283 / St.Nr. des Organträgers: 119/115/60277

Deutsche Bank München, BLZ 700 700 10, Konto 444010300,
IBAN: DE77 7007 0010 0444 0103 00, SWIFT-BIC: DEUTDEMMXXX

FRM 1502.0101

Packing list



Packing listno./Date
80707398/23.07.2018

BLOCKER RING COATED \ 70,6
1 X A1208

(1) sender/vendor HOERBIGER Antriebstechnik GmbH Martina Hörbiger Strasse 5 D-86956 Schongau		(2) vendor-no. 91000644I		(3) recipient	
(5) loading point Ship. point Schongau plant 2		(8) sending-/loading-ref.number 131416		(4) sender no. at shipping carrier freight order	
(11) recipient GETRAG S.p.A. Via dei Ciclamini 4 I-70026 MODUGNO (BARI)		(12) cust.-no. 3205342		(6) date 23.07.2018 (7) relation-no.	
(14) deliv./uploading point 14248		(13) Bordero-Ladefliste-Nr		(9) shipping carrier Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Strasse 23 71634 Ludwigsburg	
(16) incoming date		(17) incoming time 00:00:00		(10) carrier-no. 15214 phone 07141/2451-0 fax	
(15) sender comment for the shipping carrier		(13) Bordero-Ladefliste-Nr			

(18) charact. and no., delivery-note-no.	(19) quan.	(20) packaging	(21) SF	(22) contents	(23) Tare- weight kg	(24) Gross- weight kg
80707398	1	EUROPALETTE		0558515102	103	312
80707459	1	EUROPALETTE		0550599400	93	660
80707507	3	TBA-501710		0550586400	259	1.679
80707508	3	TBA-501710		0550587400	259	1.642
80707509	2	TBA-501710		0550589400	173	1.119
80707510	1	TBA-501710		0550599400	86	653

(25) total: 0011	(26) Rauminhalt cdm/Lademeter 0	total: (27) 973	(28) 6.065
-------------------------	--	------------------------	-------------------

(29) dangerous goods classific.		(30) dangerous goods label	
(31) prepayment of charges EXV	(32) inv.val. of g. target cost vers./rev. lev. EUR 97.251,84	(33) transport. insurance of the carrier to cover with EUR	(34) sender cash on deliv. EUR

(35) attachmts		(36) cust. order number 550003668102		(37) accent	
(43) driver's confirmation of reception shipment above complete and in taken over in correct state. date _____ time _____ signature _____		(38) means of transp. KUEHNE+NAGEL S.r.l. Truck Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)		(42) acknowlgment of receipt of the gds recipient: shipment above complete and in received in correct state. 26 LUG 2018	
(44) the consignment contains Euro-Flach_Pal.(FP) Euro-Gitter-Pal.(GP)		company stamp/signature "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità" Euro-Flach_Pal.(FP) Euro-Gitter-Pal.(GP)		(41) payroll key	

(02) vendor-no.

(08) sending-/loading-ref.number

Ship to party





Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-006458 vom 23.07.2018



18-006458

Ludwigsburg, 23.07.2018
Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur Hoerbiger Antriebstechnik GmbH Bernbeurener Str. 17 86956 Schongau		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 26.07.2018		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Schongau Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 23.07.2018		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	80707343	1	COLLI	Getriebeteile	353	
2	80707398	1	COLLI		312	
3	80707459 + 510	2	COLLI		1.313	
4	80707507	3	COLLI		1.679	
5	80707508	3	COLLI		1.642	
6	80707509	2	COLLI		1.119	
Summe: Total:		12,00	COLLI		6.418,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)				
19 Kfz Anhängers Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang				
20 Hoerbiger Antriebstechnik GmbH D-86956 Schongau Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		27 Gut 18-006458 empfangen am 26.07.2018 Réception des marchandises le GETRAG SPA "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità" Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604